

Anmeldung | Inscription

Anmeldung bitte möglichst online:
S'inscrire de préférence via internet:

<https://forms.gle/Rdmc8aRtoxVpnPhJA>



Sonst über E-Mail | Sinon par e-mail
inscription@zen-road.org

Preis | Prix

Session 1 | Session 2

Förderpreis: | *Prix de soutien* : 490 €
Normalpreis: | *Prix de base* : 410 €
Reduzierter Preis: | *Prix réduit* : 340 €
Zwischensession: | *Intersession* : 35 €

Die Preise werden pro Session angezeigt
Les prix sont affichés par Session

Entrichtung des Teilnahmebeitrags | Paiement possible par virement :

CRCAM ATLANTIQUE VENDEE
IBAN: FR76 1470 6000 4173 9678 0484 030
BIC: AGRIFRPP847
Stichwort *Mot-clé*: Ango 2025

Anmeldung bitte bis zum 15. Juni. | Inscription avant le 15 juin s.v.p.

Finanzielle Schwierigkeiten sollten nicht von der Praxis abhalten.
Die „Reisekasse“ kann Unterstützung für die Reise und auch für weitere Kosten gewähren. Bei Bedarf Anfrage bitte richten an: inscription@zen-road.org

*Un budget modeste ne doit pas être un empêchement à pratiquer.
Vous pouvez obtenir un soutien de la « caisse-voyage » pour votre déplacement et/ou d'autres frais. Contact : inscription@zen-road.org*

Permanente | Permanent

Wer an beiden Sessionen in Ommerborn teilnimmt, mit den Abläufen eines Angos vertraut ist und bereit ist, Verantwortungen zu übernehmen, kann sich als Permanente*r bewerben. Als Permanente reist Ihr einen Tag vorher an (12.07.) und bleibt am Abreisetag bis abends. Außerdem steht ihr auch in der Intersession für anfallende Aufgaben zur Verfügung. Bitte meldet Euch bis zum 30.05 an, eine Rückmeldung erhaltet Ihr bis zum 14.06.

Der Tarif für Permanente beträgt dieses Jahr 525 €

Les personnes qui participent aux deux sessions à Ommerborn, qui sont familiarisées avec le déroulement d'un Ango d'été et qui sont prêtes à assumer des responsabilités pendant l'Ango, peuvent poser leur candidature en tant que permanent. En tant que permanent, vous arrivez un jour avant (12/07) et restez le jour du départ jusqu'au soir. En outre, vous êtes également disponible pendant la période intermédiaire pour les tâches à accomplir. Veuillez vous inscrire avant le 30/05, vous recevrez une réponse avant le 14/06.

Le tarif pour les permanents est cette année de 525 €.

Veranstaltungsort | Lieu

Kloster Ommerborn
Ommerborn 4
51688 Wipperfürth

info@ommerborn.eu
+31 (0)77 477 1385 oder +49 (0)2268 9123 999

Anreise mit der Bahn

Ab Köln Hbf geht es z.B. um 16:24 und 18:24 mit der Regionalbahn Richtung Meinerzhagen bis Bahnhof Engelskirchen. Ankunft um 17:12/19:12. Von dort weiter mit organisierten Sammeltaxis.

Arrivée en train

À Cologne, prendre le train Regional (Regionalbahn) en direction de Meinerzhagen Engelskirchen, par exemple à 16:24 ou 18:24. Arrivée à 17:12/ 19:12 où des navettes-taxis seront organisées.

Abholdienst ? navette ?

Wenn sie vom Bahnhof Engelskirchen einen Abholdienst benötigen, geben sie das bitte im Online-Anmeldeformular an.

Si vous avez besoin d'un service de ramassage à la gare d'Engelskirchen, veuillez l'indiquer dans le formulaire d'inscription en ligne.

ZEN Ango

13 - 28/07/2025

in Ommerborn

bei Köln / près de Cologne

Mit Zen-Nonne | Avec Monne zen

Françoise Shojaku Lesage

Und Zen-Mönch | Et moine zen

Konstantin Rei Sen Schikarski



Sangha Ohne Bleibe
Sangha Sans Demeure

Françoise Shojaku Lesage

Sie begann 1978 mit der Zazen-Praxis und erhielt 1985 die Nonnenordination von Etienne Zeisler. Sie wurde Leiterin einer Gruppe in der Ile de France, die sie bis heute leitet. Nach dem Tod von Etienne Zeisler traf sie Philippe Rei Ryu Coupey,

der ihr Engagement für die Sangha entscheidend beeinflusste; als Malerin und Kalligraphin stellte sie ihre Fähigkeiten in den Dienst der Sangha.



Françoise Shojaku Lesage

Elle a commencé la pratique de zazen en 1978 et a reçu l'ordination de nonne d'Etienne Zeisler en 1985. Elle devient alors responsable d'un groupe en Ile de France qu'elle anime toujours.

Quelques années après la mort d'Etienne Zeisler, sa rencontre avec Philippe Rei Ryu Coupey est déterminante de son engagement dans la vie de la Sangha. Peintre et calligraphe elle met ses compétences à son service.



Konstantin Rei Sen Schikarski ist ein Schüler von Philippe Rei Ryu Coupey. Von ihm wurde er im Jahr 2006 zum Mönch ordiniert. Er lebt mit seiner Familie in Berlin.

Er praktiziert im Mokudogen Dojo in Berlin und gehört hier zu den Verantwortlichen für die Unterweisung.

Konstantin Rei Sen Schikarski

est un disciple de Philippe Rei Ryu Coupey. Il a été ordonné moine par ce dernier en 2006. Il vit avec sa famille à Berlin. Il pratique au dojo Mokudogen de Berlin et fait partie des responsables de l'enseignement.

ANGO - Leben in Stille

Im Sommer gemeinsam zu üben ist eine Tradition, die auf Buddha Shakyamuni zurückgeht. Während der beiden Sessions finden traditionelle Ango-Aktivitäten statt: Zazen, Samu, Zubereitung der Mahlzeiten, Kesa-Nähen.

Jede Session beginnt mit einer mehrtägigen Vorbereitungszeit, gefolgt vom Sesshin.

Für Anfänger wird es in jeder Session eine Einführung geben. Es ist möglich und

begrüßenswert, an beiden Sessions teilzunehmen.

Die Veranstaltung unserer Sesshin beruht auf ehrenamtlicher Selbstorganisation und wird durch die Mitarbeit aller ermöglicht. Ältere SchülerInnen erhalten Gelegenheit, verschiedene Aufgaben wahrzunehmen.

ANGO- Vivre dans la tranquillité

Pratiquer ensemble en été est une tradition qui remonte à Bouddha Shakyamuni. Pendant les deux sessions, des activités angou traditionnelles sont organisées : Zazen, samu, préparation des repas, couture de kesa.

Chaque session commence par une période de préparation de plusieurs jours, suivie de la sesshin. Pour les débutants, il y aura une introduction à chaque session. Il est possible et souhaitable de participer aux deux sessions.

L'organisation de nos sesshin repose sur une auto-organisation bénévole et est rendue possible grâce à la collaboration de tous. Les élèves plus âgés auront l'occasion d'assumer différentes tâches.

Ablauf | *Calendrier*

Session 1: 14/07 - 20/07
geleitet von / dirigé par
Françoise Shojaku Lesage

Ankunft: 13/07 - Nachtessen ca. 20 Uhr
Ende: 20/07 nach dem Samu ca. 16 Uhr

Arrivée : 13/07 - Dîner vers 20h
Fin : 20/07 après le samu vers 16 h

Session 2: 22/07 - 28/07
geleitet von / dirigé par
Konstantin Rei Sen Schikarski

Ankunft: 21/07 - Nachtessen ca. 20 Uhr
Ende: 28/07 nach dem Samu ca. 16 Uhr

Arrivée : 21/07 Dîner vers 20 h
Fin : 28/07 après le samu vers 16 h

Zwischen-Session / Intersession
20/07 – 21/07

An- und Abreise zu jedem anderen Zeitpunkt als den vorgesehenen, sowie jede andere Sonderregelung muss über die Organisation mit dem Godo vorab besprochen werden. Anfragen bitte rechtzeitig an die Organisation richten:

inscription@zen-road.org

Les arrivées et les départs à d'autres moments que ceux prévus, ainsi que tout autre arrangement spécial, doivent être convenus à l'avance avec le Godo par le biais de l'organisation. Veuillez adresser vos demandes à temps à l'organisation :

inscription@zen-road.org

Mitzubringen

- Zafu, Zafuton oder Decke als Unterlage.
- Bequeme dunkle Kleidung für Zazen sowie Bekleidung, die für Samu (gemeinsame Arbeiten für die Gemeinschaft) geeignet ist; Haus- und Wanderschuhe.
- Schale, Serviette, Löffel und Gabel.
- Laken oder Schlafsack.
- Bettwäsche kann vor Ort für 10 € geliehen werden. Laken, Bettbezug, Kopfkissenbezug.
- Mobiltelefone sollten während des Ango nicht benutzt werden. Bitte organisieren Sie sich entsprechend im Voraus.

Apporter

- *Zafu, zafuton ou couverture,*
- *des vêtements confortables et sombres pour la pratique de zazen, des vêtements adaptés pour le samu (travail commun) ; des chaussures pour l'intérieur et pour la marche.*
- *Bol et serviette, cuillère et fourchette.*
- *Draps ou sac de couchage.*
- *Les draps peuvent être loués sur place pour 10€. Drap, housse de couette et taie d'oreiller. Un traversin et une couverture par lit sont fournis.*
- *L'utilisation des téléphones portables est à éviter pendant l'Ango. Veuillez prendre vos dispositions en conséquence.*